

# Instrucțiuni de siguranță

## Nivector FTI26

ATEX, IECEx: Ex ta/tb IIIC T<sub>200</sub> 110 °C Da/Db



---

# Nivector FTI26

## Cuprins

Despre acest document ..... 4

Documentație asociată ..... 4

Documentație suplimentară ..... 4

Certificate și declarații ..... 4

Adresa producătorului ..... 5

Alte standarde ..... 5

Cod de comandă extins ..... 5

Instrucțiuni de siguranță: Generale ..... 7

Instrucțiuni de siguranță: condiții de utilizare specifice ..... 7

Instrucțiuni de siguranță: Instalarea ..... 8

Tabele cu temperaturi ..... 9

Date de racordare ..... 10

## Despre acest document



Numărul de document al acestor instrucțiuni de siguranță (XA) trebuie să corespundă informațiilor de pe plăcuța de identificare.

## Documentație asociată

Toată documentația este disponibilă pe internet:

[www.endress.com/Deviceviewer](http://www.endress.com/Deviceviewer)

(introduceți numărul de serie de pe plăcuța de identificare).



Dacă nu este încă disponibilă, poate fi solicitată o traducere în limbile Uniunii Europene.

Pentru a pune în funcțiune dispozitivul, respectați instrucțiunile de operare aferente dispozitivului:

- BA01830F
- BA01832F

## Documentație suplimentară

Broșură privind protecția împotriva exploziei: CP00021Z

Broșura privind protecția împotriva exploziei este disponibilă pe internet: [www.endress.com/Downloads](http://www.endress.com/Downloads)

## Certificate și declarații

### Declarație de conformitate UE

Număr declarație:

EU\_01226

Declarația de conformitate UE este disponibilă pe internet:

[www.endress.com/Downloads](http://www.endress.com/Downloads)

### Certificat de examinare de tip UE

Număr certificat:

SEV 18 ATEX 0146 X

Listă de standarde aplicate: Consultați Declarația de conformitate UE.

### Declarație de conformitate IEC

Număr certificat:

IECEX SEV 18.0019X

Prin aplicarea numărului certificatului se certifică conformitatea cu următoarele standarde (în funcție de versiunea dispozitivului):

- IEC 60079-0 : 2017
- IEC 60079-31 : 2022

**Adresa  
producătorului**

Endress+Hauser SE+Co. KG  
Hauptstraße 1  
79689 Maulburg, Germania  
Adresa fabricii: Consultați plăcuța de identificare.

**Alte standarde**

Pentru instalarea corespunzătoare trebuie respectate, printre altele, următoarele standarde în versiunea lor actuală:

- IEC/EN 60079-14: „Atmosfere explozive - Partea 14: Proiectarea, selectarea și montarea instalațiilor electrice”
- EN 1127-1: „Atmosfere explozive - Prevenirea și protecția împotriva exploziilor - Partea 1: Concepte de bază și metodologie”

**Cod de comandă  
extins**

Codul de comandă extins este indicat pe plăcuța de identificare, care este aplicată pe dispozitiv astfel încât să fie perfect vizibilă. În instrucțiunile de operare asociate sunt furnizate informații suplimentare despre plăcuța de identificare.

**Structura codului de comandă extins**

|                            |   |                               |   |                                 |
|----------------------------|---|-------------------------------|---|---------------------------------|
| FTI26                      | – | *****                         | + | A*B*C*D*E*F*G*..                |
| <i>(Tip de dispozitiv)</i> |   | <i>(Specificații de bază)</i> |   | <i>(Specificații opționale)</i> |

\* = Substituent

În această poziție, o opțiune (număr sau literă) selectată din specificații este afișată în locul substituenților.

*Specificații de bază*

Caracteristicile care sunt absolut esențiale pentru dispozitiv (caracteristicile obligatorii) sunt specificate în specificațiile de bază. Numărul de poziții depinde de numărul de caracteristici disponibile. Opțiunea selectată a unei caracteristici poate cuprinde diverse poziții.

*Specificații opționale*

Specificațiile opționale descriu caracteristicile suplimentare pentru dispozitiv (caracteristici opționale). Numărul de poziții depinde de numărul de caracteristici disponibile. Caracteristicile au o structură de 2 cifre pentru a facilita identificarea (de exemplu, JA). Prima cifră (ID) reprezintă grupul de caracteristici și constă dintr-un număr sau o literă (de exemplu, J = Test, Certificat). A doua cifră constituie valoarea care reprezintă caracteristica din cadrul grupului (de exemplu, A = 3.1 material (părți umede), certificat de inspecție).

Informații mai detaliate despre dispozitiv sunt furnizate în următoarele tabele. Aceste tabele descriu pozițiile și ID-urile individuale din codul de comandă extins, care sunt relevante pentru locațiile periculoase.

Cod de comandă extins: Nivector

-  Următoarele specificații reproduc un fragment din structura produsului și sunt utilizate pentru a atribui:
- Această documentație dispozitivului (utilizând codul de comandă extins de pe plăcuța de identificare).
  - Opțiunile dispozitivului specificate în document.

Tip de dispozitiv

FTI26

Specificații de bază

| Poziția 1, 2 (omologare) |    |                                                           |
|--------------------------|----|-----------------------------------------------------------|
| Opțiune selectată        |    | Descriere                                                 |
| FTI26                    | BO | ATEX II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T <sub>200</sub> 110 °C Da/Db |
|                          | IO | IECEx Ex ta/tb IIIC T <sub>200</sub> 110 °C Da/Db         |

| Poziția 3 (Alimentare cu energie electrică, ieșire) |   |                                       |
|-----------------------------------------------------|---|---------------------------------------|
| Opțiune selectată                                   |   | Descriere                             |
| FTI26                                               | 4 | 12 la 30 V <sub>DC</sub> ; 3 fire PNP |
|                                                     | 7 | IO-Link; DC-PNP                       |

Specificații opționale

Nu sunt disponibile opțiuni specifice locațiilor periculoase.

**Instrucțiuni de  
siguranță:  
Generale**

- Personalul trebuie să îndeplinească următoarele condiții pentru montarea, realizarea instalației electrice, punerea în funcțiune și întreținerea dispozitivului:
  - Să fie calificat corespunzător pentru rolul și sarcinile pe care le îndeplinește
  - Să fie instruit în ceea ce privește protecția împotriva exploziei
  - Să fie familiarizat cu reglementările naționale
- Instalați dispozitivul conform instrucțiunilor producătorului și reglementărilor naționale.
- Să nu utilizeze dispozitivul în afara parametrilor electrice, termici și mecanici specificați.
- Evitați încărcarea electrostatică:
  - A suprafețelor din plastic (de exemplu, carcasi, elementului senzorului, stratului special de lac, plăcilor suplimentare atașate, ..)
  - A elementelor izolate (de exemplu, plăcilor metalice izolate)

**Instrucțiuni de  
siguranță:  
condiții de  
utilizare specifice**

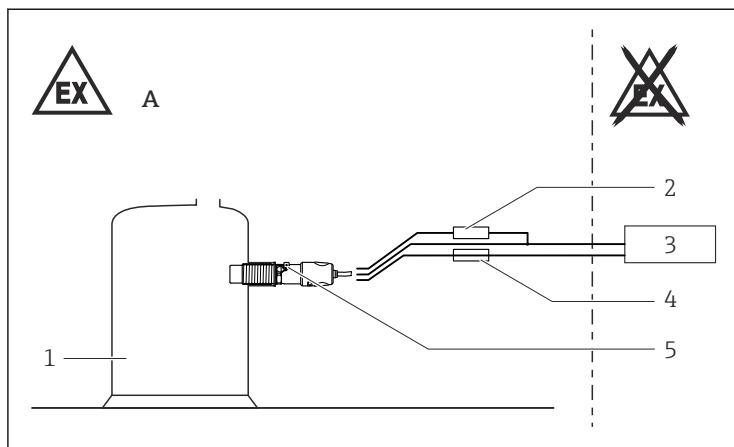
Interval de temperatură ambientă permis la incinta componentelor electronice:

→  9, „Tabele cu temperaturi”.

În cazul lăcuii speciale suplimentare sau alternative a incintei sau a altor piese metalice:

- Țineți cont de pericolul de încărcare și descărcare electrostatică.
- Nu frecați suprafețele utilizând o lavetă uscată.

## Instrucțiuni de siguranță: Instalarea



A0036221



- 1 Zona 21, Zona 22  
 1 Rezervor; Zona 20  
 2 Sarcină  
 3 Alimentare cu energie electrică sau unitate de comutare  
 4 Siguranță: temporizare 500 mA  
 5 Egalizare de potențial

- Nu deschideți în atmosfere cu pulberi inflamabile.
- Instalați dispozitivul pentru a exclude orice deteriorare mecanică sau frecare în timpul aplicării. Acordați o deosebită atenție condițiilor de debit și fitingurilor rezervorului.
- Așezați cablul de conectare și fixați-l.
- Nu deconectați conectorul cu fișă M12 atunci când este sub tensiune.

### Egalizarea de potențial

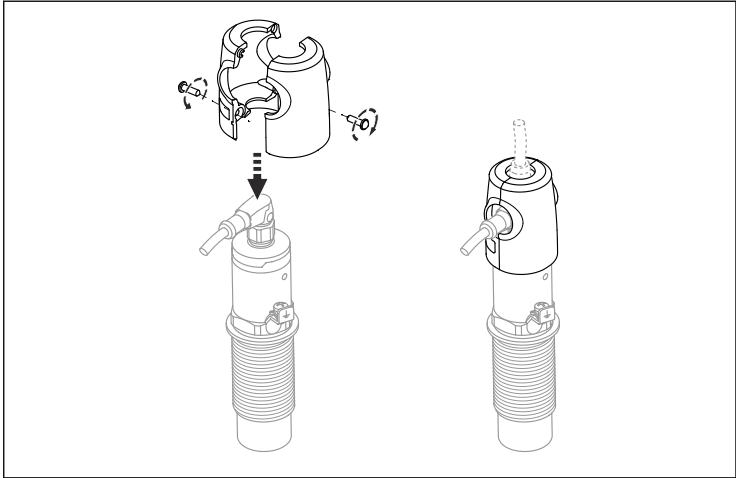
Integrați manșonul filetat în sistemul local de egalizare de potențial.

### Capac de protecție pentru locații periculoase



Pentru a garanta siguranța în zone cu pericol de explozie:  
 Montați capacul de protecție înainte de a opera dispozitivul.





A0036220

Tabele cu temperaturi

| Temperatura maximă a suprafeței |
|---------------------------------|
| 110 °C                          |

Sarcină la utilizarea unei ieșiri

| Tensiune de intrare | Ieșire | Procesul maxim permis sau temperatura ambiantă |
|---------------------|--------|------------------------------------------------|
| 24 V <sub>DC</sub>  | 60 mA  | 64 °C                                          |
|                     | 80 mA  | 62 °C                                          |
| 30 V <sub>DC</sub>  | 70 mA  | 61 °C                                          |
|                     | 100 mA | 57 °C                                          |
|                     | 200 mA | 44 °C                                          |

Sarcină la utilizarea ambelor ieșiri

| Tensiune de intrare | Ieșire (fiecare) | Procesul maxim permis sau temperatura ambiantă |
|---------------------|------------------|------------------------------------------------|
| 24 V <sub>DC</sub>  | 20 mA            | 63 °C                                          |
| 30 V <sub>DC</sub>  | 70 mA            | 50 °C                                          |
|                     | 90 mA            | 46 °C                                          |
|                     | 105 mA           | 43 °C                                          |

Date de racordare

| Alimentare cu energie electrică |                          |
|---------------------------------|--------------------------|
| Tensiune de funcționare:        | 12 la 30 V <sub>DC</sub> |

---



71690625

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---